

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1739/2003**af 30. september 2003****om nedsættelse i sukkersektoren for produktionsåret 2003/04 af garantimængden i forbindelse med produktionskvoter og de forventede maksimale forsyningsbehov for raffineringsindustrien i forbindelse med præferenceimport**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 680/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 6, og artikel 39, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 10, stk. 3 og 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001 skal garantimængden inden for produktionskvoteordningen inden den 1. oktober nedsættes for hvert produktionsår, når prognoserne viser, at der er en restmængde, der kan udføres med restitution, og som er større end det maksimum, der er fastsat i den landbrugsaftale, der er indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 300, stk. 2.
- (2) Prognoserne for produktionsåret 2003/04 viser, at der eksisterer en restmængde, der kan udføres, og som er større end det maksimum, der er fastsat i landbrugsaftalen. Det er derfor nødvendigt at fastsætte, hvor meget garantimængden skal nedsættes i alt, og præcisere, hvordan nedsættelsen skal fordeles dels mellem sukker, isoglucose og inulinsirup, dels mellem de berørte produktionsområder med anvendelse af de fordelingskoefficienter, der er fastsat i artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001.
- (3) Hver medlemsstat fordeles derefter i henhold til artikel 10, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1260/2001 den forskel, som gælder for den, mellem de producerende virksomheder, der er etableret på dens område, efter forholdet mellem deres A-kvote og deres B-kvote for det pågældende produkt og medlemsstatens A-basismængde og B-basismængde for dette produkt.
- (4) Det fastsættes i artikel 39, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1260/2001, at en nedsættelse af garantimængden medfører en nedsættelse af EF-raffinaderiernes forventede maksimale forsyningsbehov for råsukker for det pågældende produktionsår. Det er derfor nødvendigt at fastsætte den tilsvarende nedsættelse af de forventede maksimale behov og at præcisere, hvordan nedsættelsen skal fordeles mellem de pågældende medlemsstater.

(5) Der bør fastsættes frister, som gør det muligt for medlemsstaterne at foretage de nedsættelser, der skal gælde for hver enkelt af de virksomheder, som er etableret på deres område.

(6) Forvaltningskomitéen for Sukker har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ved anvendelse af artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001 nedsættes garantimængden i forbindelse med produktionskvoterne med 215 513 tons, udtrykt i hvidt sukker, for produktionsåret 2003/04.

2. Den i stk. 1 omhandlede nedsættelse fordeles mellem produkter og områder som fastsat i bilag I.

Efter nedsættelsen er de basismængder, der benyttes ved tildeeling af produktionskvoter til de producerende virksomheder for produktionsåret 2003/04, de mængder, der er angivet i bilag II.

3. For hver produktionsvirksomhed, der har fået tildelt en produktionskvote for produktionsåret 2003/04, fastsætter medlemsstaterne inden den 1. november 2003 nedsættelsen for den enkelte virksomhed samt ændringen af den pågældende virksomheds A- og B-kvote som følge af denne nedsættelse.

Artikel 2

1. Ved anvendelse af artikel 39, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1260/2001 nedsættes EF-raffinaderiernes forventede maksimale forsyningsbehov med 2 691,5 tons, udtrykt i hvidt sukker, for produktionsåret 2003/04.

2. Den i stk. 1 omhandlede nedsættelse fordeles mellem de pågældende medlemsstater som fastsat i bilag III.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 104 af 20.4.2002, s. 26.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. september 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

FORDELING PÅ PRODUKTER OG OMRÅDER AF NEDSÆTTELSEN AF GARANTIMÆNGDEN

1. A-basismængder

Område	Nedsættelse for A-sukker ⁽¹⁾	Nedsættelse for A-isoglucose ⁽²⁾	Nedsættelse for A-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	5 622,0		
Tyskland	46 456,4	447,3	
Grækenland	2 552,5	163,0	
Spanien	5 467,6	712,9	
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	44 063,3	262,1	269,6
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	3 987,8		
Irland	1 601,9		
Italien	17 046,4	256,6	
Nederlandene	11 033,4	115,0	889,5
Østrig	4 685,3		
Portugal (det kontinentale område)	480,0	125,4	
Den autonome region Azorerne	80,0		
Finland	1 174,4	99,3	
Sverige	2 960,6		
Den Belgisk-Luxembourgsk Økonomiske Union	9 547,2	967,8	2 545,7
Det Forenede Kongerige	9 153,8	363,5	

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.⁽²⁾ 1 tons tørstof.⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucose-ækvivalent.⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

2. B-basismængder

Område	Nedsættelse for B-sukker ⁽¹⁾	Nedsættelse for B-isoglucose ⁽²⁾	Nedsættelse for B-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	1 656,3		
Tyskland	14 294,5	105,3	
Grækenland	255,2	38,4	
Spanien	227,7	76,0	
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	13 068,1	68,2	63,4
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	426,3		
Irland	160,2		
Italien	3 205,9	60,4	
Nederlandene	2 910,2	27,1	208,9
Østrig	1 093,6		
Portugal (det kontinentale område)	47,9	29,5	
Den autonome region Azorerne	8,1		
Finland	117,4	9,9	
Sverige	296,1		
Den Belgisk-Luxembourgsk Økonomiske Union	2 049,9	266,1	599,3
Det Forenede Kongerige	915,4	97,0	

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.⁽²⁾ 1 tons tørstof.⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucose-ækvivalent.⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

BILAG II

BASISMÆNGDER, DER BENYTTES VED TILDELINGEN AF A- OG B-PRODUKTIONSKVOTER EFTER NEDSÆTTELSEN AF GARANTIMÆNGDEN

1. A-basismængder

Område	Basismængde for A-sukker ⁽¹⁾	Basismængde for A-isoglucose ⁽²⁾	Basismængde for A-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	319 378,0	—	—
Tyskland	2 566 456,9	28 196,0	—
Grækenland	286 085,5	10 272,0	—
Spanien	951 614,8	73 906,7	—
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	2 492 424,1	15 485,0	19 577,5
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	429 884,2	—	—
Irland	179 543,3	—	—
Italien	1 293 857,5	16 175,5	—
Nederlandene	673 079,0	7 249,6	64 629,9
Østrig	309 343,6	—	—
Portugal (det kontinentale område)	62 900,2	7 901,6	—
Den autonome region Azorerne	8 968,2	—	—
Finland	131 631,9	10 692,7	—
Sverige	331 823,6	—	—
Den Belgisk-Luxembourgske Økonomiske Union	665 358,3	55 182,8	171 672,9
Det Forenede Kongerige	1 025 961,6	21 138,5	—

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.⁽²⁾ 1 tons tørstof.⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucose-ækvivalent.⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

2. B-basismængder

Område	Basismængde for B-sukker ⁽¹⁾	Basismængde for B-isoglucose ⁽²⁾	Basismængde for B-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	94 089,2	—	—
Tyskland	789 687,7	6 640,2	—
Grækenland	28 608,6	2 419,1	—
Spanien	39 650,8	7 883,4	—
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	739 191,4	4 030,4	4 610,8
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	45 946,2	—	—
Irland	17 954,3	—	—
Italien	243 333,4	3 809,4	—
Nederlandene	177 536,9	1 707,4	15 221,6
Østrig	72 203,9	—	—
Portugal (det kontinentale område)	6 290,1	1 860,8	—
Den autonome region Azorerne	896,7	—	—
Finland	13 163,0	1 069,8	—
Sverige	33 181,9	—	—
Den Belgisk-Luxembourgske Økonomiske Union	142 856,2	15 174,9	40 428,9
Det Forenede Kongerige	102 596,1	5 638,3	—

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.⁽²⁾ 1 tons tørstof.⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucose-ækvivalent.⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

BILAG III

FORDELING EFTER MEDLEMSSTAT AF NEDSÆTTELSEN AF DET FORVENTEDE MAKSIMALE FORSYNINGSBEHOV, UDTRYKT I TONS HVIDT SUKKER, FOR RAFFINERINGSINDUSTRIEN

Forventet maksimalt forsyningsbehov inden anvendelsen af nedsættelsen	Nedsættelse	Forventet maksimalt forsyningsbehov efter anvendelsen af nedsættelsen
Finland	90,8	59 834,2
Frankrig, hovedlandet	449,3	296 177,7
Portugal, den kontinentale del	441,8	291 191,2
Det Forenede Kongerige	1 709,6	1 126 871,4